

Introduction

تمهيد

Welcome to **RADME**

مرحباً بكم في راد مي

These are the Terms and Conditions that govern the use of **RADME** and all its related sites and services. By using **RADME** Application/Platform, you agree to these terms and conditions. If you do not agree to these Terms and Conditions, please do not access or use the site.

يرد فيما يلي الشروط والأحكام التي تسري بشأن عملية استخدام موقع "راد مي" وكذا كل ما يرتبط به من مواقع وخدمات، علماً بأن استخدام التطبيق الإلكتروني أو الموقع الإلكتروني "راد مي" إذ يعتبر بمثابة موافقة من جانبكم على الشروط والأحكام الماثلة. وإذا لم توافقوا على هذه الشروط والأحكام، فيكون عليكم عدم الدخول على الموقع أو استخدامه.

The following Terms and Conditions shall apply to all Users in relation to **RADME** provided services through **RADME** Application "the Application/Platform". These Terms and Conditions come into force once you accept service through the Application/Platform or through any other form of communication with **RADME**.

تسري الشروط والأحكام التالي بيانها على جميع المستخدمين، وذلك فيما يتعلق بالخدمات التي تقدمها راد مي من خلال التطبيق الإلكتروني أو الموقع الإلكتروني وتسري الشروط والأحكام الماثلة وتنفذ بمجرد قبولكم لأية خدمة تجري عبر التطبيق أو الموقع الإلكتروني من خلال أية وسيلة تواصل أخرى مع راد مي.

Please note that you should review and agree with our Privacy Policy [\[PP's LINK\]](#) as it is an integral part of these Terms and Conditions.

ونرجو الإحاطة بأنه ينبغي مراجعة سياسة الخصوصية السارية لدينا على [\(رابط سياسة الخصوصية\)](#) والموافقة عليها باعتبارها جزءاً لا يتجزأ من هذه الشروط والأحكام.

The User agrees and accepts that the use of the Application/Platform and the Services provided by **RADME** is at the sole liability of the User, and further acknowledges that **RADME** disclaims all representations and warranties of any kind, whether expressed or implied.

يُوافق المستخدم، بل ويقبل بأن يكون استخدام التطبيق الإلكتروني/ الموقع الإلكتروني والخدمات التي يقدمها راد مي استخداماً يسري على مسؤوليته الخاصة، كما يُقر أيضاً بأن راد مي إذ تتبرأ، بل وتعفى من أية إقرارات أو ضماناتٍ من أي نوع، سواءً صدرت صراحة أو ضمناً.

Definitions

تعريفات

The following definitions apply to the Terms and Conditions set out below. These Terms and Conditions, along with the Privacy Policy, hereby set out the whole agreement and understanding between **RADME** and the "User" whether an individual or entity that accesses our Application.

تسري التعريفات التالية على الشروط والأحكام المعروضة أدناه، علماً بأن هذه الشروط والأحكام هي وسياسة الخصوصية إذ تعتبر وبموجب هذه المُحرر كل ما تم الاتفاق عليه والتفاهم بشأنه فيما بين راد مي و "المستخدم"، سواء كان المستخدم في صورة شخص أو كيان يقوم بالدخول على التطبيق أو الموقع الإلكتروني.

“We”, “Us”, “Our”, the “Company”, “RADME”, “Platform” and “Application” shall refer to RADME, its employees, and authorized agents.

Users: shall refer to any independent people (whether an individual or entity) who benefit from the variety of services offered on the Application.

Services: means RADME’s Services as described by these Terms and Conditions.

Application/Platform means RADME Platforms and Applications whereby its Services shall be used.

Service Providers: means educational materials, courses and medical services in all forms that is listed in the category of Service Providers on the Platform/ Application of RADME.

Force Majeure: means an act of God, including but not limited to fire, floods, storms, hurricanes, typhoons, volcanic activities, or earthquakes, as well as acts, orders, or requests of a sovereign or a government and /or of anybody purporting to be or to act for such authority, wars, whether declared or not, war-like actions, revolutions, riots, civil insurrections, or civil commotions, as well as strikes, lockouts and/or similar actions in labor disputes, and any other comparable cause beyond the control of a party unless its performance has been expressly guaranteed by expressly waving the exemption of a Force Majeure event.

Applicable Laws: means the laws of the Arab Republic of Egypt.

يُشير لفظ "نحن"، و "لنا"، و"لدينا"، و"الشركة"، و " راد مي"، و"الموقع" و"التطبيق" إلى راد مي وعامله والوكلاء المعتمدين لديه.

المستخدمين: الأشخاص المستقلين (سواء كان شخصا طبيعيا أو شخصا اعتبارياً) الذين يستفيدون من مجموعة الخدمات المتنوعة التي يتم عرضها على التطبيق أو الموقع.

الخدمات: ويقصد بها خدمات راد مي الوارد بيانها وفق الشروط والاحكام الماثلة.

المنصة الالكترونية/التطبيق: يقصد به منصات وتطبيقات راد مي التي يتم الاستفادة من الخدمات المقدمة من خلاله.

مقدمي الخدمة: ويقصد بهم مقدمي المواد العلمية والدورات التدريبية والخدمات المرتبطة بنشاط الشركة بجميع أشكالها والمسجلين في فئة مقدمي الخدمات على منصة/ تطبيق راد مي.

القوة القاهرة: ويُقصد بها أي حدث قذري، ومن ذلك على وجه العموم لا الحصر الحريق والفيضانات والعواصف والاعاصير والزوايع والنشاطات البركانية والزلازل، وكذا أية تصرفات أو أوامر أو طلبات تصدر من جهة سيادية أو حكومة و/أو أية هيئة يُفترض أنها تعمل لصالح تلك الجهة، وكذا الحرب، سواء المعلنة أو غير المعلنة، والتصرفات المثيلة للحرب، والثورات، وحالات الشغب، والعصيان المدني، والاضطراب المدني، وكذا عمليات الاضراب، والتوقف عن العمل، و/أو ما شابه ذلك من حالات أو تصرفات تندرج ضمن النزاعات العمالية، وأي سبب آخر مثيل ويخرج عن نطاق تحكم أو سيطرة أي طرف، هذا ما لم يكن تنفيذه هو تنفيذ محل ضمان يسري بموجب تنازل صريح عن الاعفاء في حالة وقوع حدث القوة القاهرة.

القوانين واجبة التطبيق: ويقصد بها القوانين السارية لدى جمهورية مصر العربية.

Eligibility

In ensuring that Users are able to form legally binding contracts,

الصلاحية

حتى نضمن أن المستخدمين لديهم القدرة على إبرام عقود قانونية مُلزِمة، فلا يتم منح

eligibility to use the site is not granted to persons under the age of 18 years, or the age of legal majority in your jurisdiction, whichever is greater.

If you are registering as a business entity, you represent that you have the authority to bind that entity to Terms and Conditions and that you and the business entity will comply with all applicable laws and terms governing the use of the Application

صلاحية استخدام الموقع للأشخاص ممن تقل أعمارهم عن الثمانية عشر عامًا أو عن السن القانونية السارية في منطقتكم، أيهما أعلى.

وإذا قمتم بالتسجيل بصفتم جهة عمل (شركة)، فيكون عليكم الإقرار بأن لديكم الصلاحية اللازمة لإلزام الكيان الخاص بكم بالشروط والأحكام الماثلة، وأنكم وكذا كيان العمل ستلتزمون بكل ما هو واجب التطبيق من قوانين واشتراطات تسري على - وتخضع لها- عملية استخدام التطبيق أو الموقع الإلكتروني.

Accounts and Registration

الحسابات والتسجيل

Account registration requires you to submit to **RADME** certain personal information, including but not limited to your full name, email address, and mobile phone number. You agree to maintain true and accurate, complete, and up-to-date information in your Account. You are responsible for all activity that occurs under your Account, and as such, you agree to always maintain the security of your Account username and password, unless otherwise permitted by **RADME** in writing.

تستلزم منكم عملية تسجيل الحساب أن تتقدموا إلى **راد مي** بمعلومات شخصية معينة ومنها على وجه العموم لا الحصر الاسم بالكامل، والبريد الإلكتروني، ورقم الهاتف. ويكون عليكم الموافقة على أن يتم حفظ معلومات صحيحة ودقيقة وكاملة، بل ومحدثة بشأنكم على الحساب. كما يكون عليكم أن تتحملوا المسؤولية عن كل نشاط يجري في إطار حسابكم، كما تلتزمون بالموافقة على الحفاظ وباستمرار على سريان إجراءات أمنية على اسم المستخدم وكلمة المرور الخاصة بحسابكم، هذا ما لم تصرح **راد مي** بغير ذلك كتابة.

User accounts are not transferable. You agree to reimburse **RADME** for any improper, unauthorized or illegal use of your account by you or by any person obtaining access to the Application, services or otherwise by using your designated username and password, whether or not you authorized such access.

وحيث أنه لا يجوز نقل أو حوالة حسابات المستخدم، فهذا يكون عليكم الموافقة على أن تردوا إلى **راد مي** قيمة أية عملية استخدام لحسابكم، ولم تكن عملية صحيحة أو مُصرح بها أو تسري وفق القانون، وحدث ذلك من جانبكم أو من جانب أي شخص يمكنه الدخول على التطبيق الإلكتروني أو الخدمات أو خلافه من خلال استخدام اسم المستخدم أو كلمة المرور المحددة من جانبكم، بل وسواء سمحت بذلك الدخول أم لا.

If **RADME** suspects, at its sole discretion, that any of the information you provided is untrue, inaccurate, incomplete, or not current, without prejudice to any other rights and remedies of **RADME** under these Terms and Conditions or under the Applicable Laws, we have the right to suspend or limit your

وإذا نما لدى **راد مي** (وحسب تقديرها) ثمة شكوك بأن أية معلومة من المعلومات التي تقدمتم بها هي معلومة غير صحيحة، أو غير دقيقة، أو غير كاملة، أو غير محدثة، فدونها إخلال بأية حقوق أخرى وتعيضات مكفولة ل**راد مي** وفق الشروط والأحكام الماثلة أو بمقتضى القوانين واجبة التطبيق، فيكون لدينا الحق في إيقاف عملية دخولكم على التطبيق الإلكتروني وخدماتها، أو تحديد هذا الدخول أو قصره.

access to the Application and its Services.

RADME may (in its sole discretion and at any time), make any inquiries it considers necessary (whether directly or through a third party), and request that you provide a response with further information or documentation, including without limitation to verify your identity. Without limiting the foregoing, if you are a business entity or registered on behalf of a business entity such information or documentation may include your trade license, other incorporation documents, and/or documentation showing any person's authority to act on your behalf. You agree to provide any information and/or documentation to **RADME** upon such requests. You acknowledge and agree that if you do not, **RADME** without liability may limit, suspend or withdraw your access to the Application. We also reserve the right to cancel unconfirmed/unverified accounts or accounts that have been inactive for a long time.

By completing your registration, you acknowledge having read, understood, and agreed to be bound by these Terms and Conditions, along with the Privacy Policy, as they may be amended from time to time, which are hereby incorporated and made an integral part hereof.

ويجوز لراد مي القيام (وحسب تقديرها، بل وفي أي حين) بإبداء أية استفسارات تراها ضرورية (سواء تم ذلك بصورة مباشرة أو من خلال طرف من الغير)، وكذا مطالبتكم بتقديم الرد وبمزيد من المعلومات أو المستندات، ومنها على وجه العموم لا الحصر معلوماتٍ ومستنداتٍ للتحقق من هويتكم. ودونما تقييد لما سلف بيانه، فإذا كنتم بمثابة جهة عمل أو مسجلين بالنيابة عن جهة عمل، فيجوز أن تشمل هذه المعلومات أو المستندات الترخيص التجاري وغير ذلك من مستنداتٍ رسمية خاصة بالشركة و/أو مستنداتٍ تستعرض أية صلاحية مكفولة لأي شخص للعمل نيابة عنكم. ويكون عليكم الموافقة على توفير أية معلوماتٍ و/أو مستنداتٍ إلى راد مي فور طلبها إياها. كما يكون عليكم الإقرار والموافقة على أنه إذا تعذر عليكم القيام بذلك، فيجوز لراد مي القيام ودونما أية مسؤولية عليه بتقييد أو إيقاف أو سحب عملية دخولكم على التطبيق الالكتروني. كما نحتفظ أيضا بالحق في إلغاء أية حساباتٍ لم يرد تأكيد بشأنها أو لم يتم التحقق منها أو أية حساباتٍ لم تكن مفعلة لمدة طويلة.

وعند إتمام عملية التسجيل من جانبكم، يكون عليكم الإقرار بأنكم اطلعتم على الشروط والأحكام الماثلة، بل وتفهمتموها ووافقتم على الالتزام بها، وكذا سياسة الخصوصية، بل وكل ما يطرأ عليها من تعديل من حين لآخر، حيث تعتبر السياسة وتعديلاتها - وبموجب هذا المحرر- بمثابة جزء لا يتجزأ، بل وتندرج ضمن الشروط والاحكام الماثلة.

Services

The services of **RADME** are designed specifically to facilitate communication between Users and Service Providers related to medical services, and as **RADME** is designed to display educational material, courses and the medical services, including but not limited to Teleradiology and those services are provided

الخدمات

تتمثل خدمات تطبيق راد مي بأنها مصممة خصيصاً لتسهيل التواصل بين المستخدمين ومقدمي الخدمات، وحيث إن راد مي صُمم ليقدم مواد علمية طبية ودورات تدريبية وكذلك الخدمات الطبية على سبيل المثال وليس الحصر كتابة الأشعة وتقريرها عن بعد وتلك الخدمات يوفرها مقدمو الخدمات والذين وافقوا على وضع قائمة بهذه الخدمات على التطبيق أو الموقع ، يتم عرض بيانات مقدمي الخدمات للمستخدمين

حتى يتمكنوا من الاطلاع على تلك الخدمات وأسعارها وحجزها عبر راد مي.

by service providers who have agreed to put a list of these services on the application. The data and prices of service providers are displayed to users so that they can view those services and their prices and book them through **RADME**.

ن

عمليات التواصل الإلكتروني

By creating an account, you agree that you are communicating with us electronically. Therefore, you consent to receive periodic communications from us. **RADME** will communicate with you via e-mail or may send you information via text messages (SMS), as well as by posting notices on the Application as part of the normal business operation of your use of the Services. You acknowledge that opting out of any of the said means of communication may affect your use of the Services.

عند إنشاء حساب، يكون عليكم الموافقة على أنكم ستتواصلون معنا إلكترونياً. وبالتالي، عليكم الموافقة على استلام رسائل دورية من جانبنا. وسوف يتواصل معكم راد مي عبر البريد الإلكتروني أو قد يرسل لكم معلومات عبر رسائل نصية قصيرة، وكذا القيام بنشر إخطارات على التطبيق الإلكتروني كجزء من إدارة الأعمال المعتادة والتي ترتبط بعملية استخدامكم للخدمات. ويكون عليكم الإقرار بأن اختياركم عدم تطبيق وسائل التواصل المذكورة هو أمر من شأنه إحداث ثمة تأثير على عملية استخدامكم للخدمات.

You agree that all agreements, notices, disclosures, and other communications that we provide to you electronically satisfy any legal requirement that such communications be in writing.

كما يكون عليكم الموافقة على أن تكون جميع الاتفاقات والإخطارات والافصاحات وغير ذلك من مراسلات مما نقوم بتقديمه إليكم إلكترونياً هي مراسلات تستوفي أي اشتراط قانوني يستلزم تقديم تلك المراسلات على نحو كتابي.

RADME will request your agreement during the registration process to send you promotional emails, notifications or calls related to the Application and its services. If at any time, you decide that you do not wish to receive promotional emails, you can opt-out of receiving such promotional emails by clicking on the link at the bottom of any promotional email.

كما ستطلب منكم راد مي خلال عملية التسجيل الموافقة على أن نرسل لكم رسائل بريد إلكتروني أو إخطارات دعائية أو اتصالات هاتفية ترتبط بالتطبيق أو الموقع الإلكتروني وما به من خدمات. وإذا حدث في أي حين أن قررتم أو أبديتم عدم الرغبة في استلام رسائل البريد الإلكتروني الدعائية، فيمكنكم اختيار عدم استلامها من خلال الضغط على الرابط الكائن في أسفل أية رسالة بريد إلكتروني دعائية.

Payments

المدفوعات

RADME provides different payment methods on the Application, which include among others, the following:

- Pay in cash to the Service Providers directly; or
- Pay through one of the electronic payment methods available on **RADME**.

RADME reserve the right to alter, change, modify, or provide any payment methods.

توفر راد مي وسائل سداد مختلفة على التطبيق الإلكتروني، ومن ضمن هذه الوسائل ما يلي:

- السداد نقداً لمقدمي الخدمة مباشرة؛ أو
- السداد عبر إحدى وسائل الدفع الإلكتروني المتاحة على منصة راد مي.

وتحتفظ راد مي بالحق في إجراء أي تغيير أو تعديل في وسيلة السداد أو عملية توفيرها.

RADME provides online payment services through Third-Party Providers. **RADME** shall not store any data related to credit cards. **RADME** shall have no responsibility for any error, damage, or any matter similar that may arise to the User as a result of using the online payment, such shall be the responsibility of the Third-Party Provider.

The User shall ensure sufficient coverage of the respective account that covers the services and shall abide by the credit card transaction limits.

RADME shall not charge the Users any extra fees for making an online payment. Except for administrative expenses.

يوفر راد مي خدمات سداد إلكتروني من خلال مقدمي خدمة من الغير، علماً بأن راد مي لن يقوم بتخزين أية بيانات ترتبط ببطاقات الائتمان. ولا يتحمل راد مي أيما مسؤولية عن أي خطأ أو ضرر أو أي أمر مثير قد يتعرض له المستخدم من واقع أو جراء استخدام وسيلة السداد الإلكتروني، حيث يقع ذلك على مسؤولية مقدم الخدمة من الغير.

ويكون على المستخدم أن يضمن وجود تغطية مالية كافية في الحساب ذو الصلة، بحيث يُمكن تغطية تكاليف الخدمات، كما يكون عليه الالتزام بحدود معاملات بطاقة الائتمان.

ولا تفرض راد مي أية رسوم إضافية على المستخدمين من واقع إجراء عملية السداد إلكترونياً فيما عدا المصاريف الإدارية.

Copyrights and Trademarks

All content included on the Application, including but not limited to educational material, diagnostic images, courses, text, graphics, **RADME'S** logos, button icons, images, audio clips, digital downloads, data compilations, and software, is the property and copyright work of, **RADME** or its licensors and is protected by copyright, trademarks, patents or other intellectual property rights and laws. The compilation of the content on the Application. is the exclusive property and copyright of, **RADME** and is protected by copyright, trademarks, patents, or other intellectual property rights and laws

RADME and related logos are the trademarks of **RADME**. **RADME's** trademarks may not be used in connection with any product or service that is not **RADME's** nor in any manner that disparages or discredits, **RADME**

حقوق التأليف والعلامات التجارية

بالنسبة لجميع المحتوى الوارد على التطبيق الإلكتروني، ومن ذلك على وجه العموم لا الحصر المواد العلمية والصور التشخيصية والدورات التدريبية، النصوص، وصور الجرافيك، وشعارات راد مي ، والأزرار، والصور، والمقاطع الصوتية، وعمليات التحميل الرقمي، وتجميع البيانات، والبرامج الإلكترونية ، فيعتبر ذلك المحتوى بمثابة ملكية، بل وعمل خاص براد مي أو بمرخصيه . كما يخضع هذا المحتوى للحماية بموجب حق المؤلف وحقوق العلامات التجارية وبراءات الاختراع وغير ذلك من حقوق ملكية فكرية وقوانين. كما يكون المحتوى المجمع على التطبيق أو الموقع الإلكتروني بمثابة ملكية حصرية لراد مي وحق تأليف لها، بل ويخضع للحماية بموجب حق المؤلف وحقوق العلامات التجارية وبراءات الاختراع وغير ذلك من حقوق ملكية فكرية وقوانين.

وتعتبر علامة راد مي وما يرتبط بها من رموز هي علامات تجارية خاصة براد مي ، علماً بأنه لا يجوز استخدام العلامات التجارية لراد مي فيما يتعلق بأي منتج أو أية خدمة ليست معروضة على راد مي ، أو أي منتج أو خدمة من شأنها التقليل من شأن راد مي أو الإساءة لسمعتها.

Use of the Application and the website

Subject to the User`s compliance with these Terms and

استخدام التطبيق و الموقع الإلكتروني

نظير التزام المستخدم بالشروط والاحكام الماثلة، تمنح راد مي إلى المستخدم ترخيصاً

Conditions, **RADME** grants the User a limited, non-exclusive, non-sub licensable, non-transferrable license to:

- Access and use the Services solely in connection with the provision of the Services.

- Access and use any content, information, and related materials that may be made available through the Services; and

Any rights not expressly granted herein are reserved by **RADME** and may be revoked at any time without notice to the User.

The User shall not use any trademark or any intellectual property rights belonging to **RADME** from any portion of the Services, and shall not reproduce, modify, prepare, publicly, perform, transmit, stream, broadcast, or otherwise exploit the Services except as expressly permitted by **RADME** in writing, and shall not decompile, reverse engineer or disassemble the Services, and shall not link to mirror or frame any portion of the Services or launch any programs or scripts for the purpose of scraping, indexing, surveying or otherwise data mining any portion of the Services, or unduly burdening, or hindering the operation and/or functionality of any aspect of the Services or attempt to gain unauthorized access to or impair any aspect of the Services or its related systems or networks.

The User may not post in anywhere else on the site (as determined at our sole discretion): solicitation, advertising, foul language, profanities, obscenities, culturally offensive material, religiously offensive material, critical political content, material that may threaten the public interest or national security, defamatory or libelous harassment, or other content that may be offensive or indecent.

محدودا وغير حصري ولا يجوز منحه من الباطن ، بل وغير قابل للحوالة أو النقل فيما يتعلق بما يلي:

- الدخول على الخدمات واستخدامها فيما يتعلق بعملية تقديم الخدمات وحسب.

- الدخول على أي محتوى واستخدامه وكذا أية معلومات وما يرتبط بها من مواد قد تتوفر من خلال الخدمات.

علما بأن أي حق لم يتم منحه على نحو صريح في هذه الشروط هو حق محفوظ لراد مي ، بل ويجوز الغائه أو ابطاله في أي حين، بل ودونما أي إخطار بذلك إلى المستخدم.

ويحظر على العميل استخدام أية علامة تجارية أو أي حقوق ملكية فكرية تخص راد مي ، وذلك من أي جزء من الخدمات، كما يحظر عليه إعادة إنتاج الخدمات أو تعديلها أو إجراء أية عملية اعداد أو نشر أو تنفيذ أو ارسال أو عرض أو بث أو غير ذلك من وسائل استغلال الخدمات، هذا ما لم يسمح راد مي بذلك أو يأذن صراحة وبصورة كتابية، كما لا يجوز إجراء اعمال تفكيك لنظام الخدمات أو أي هندسة عكسية أو إعادة تشكيل لها، أو القيام بربط أي جزء من الخدمات بأي نظام عاكس أو تأطيره أو وضع أية برامج أو نصوص لغرض إزالة أي جزء من الخدمات أو فهرستها أو مسحها أو إجراء غير ذلك من عمليات استخراج للبيانات منه، أو القيام بتحميل عملية التشغيل و/ أو العمل الوظيفي لأي منحي من مناحي الخدمات بأحمال لا مبرر لها أو القيام بإعاقته أو محاولة الحصول على إمكانية الدخول عليها دونما تصريح بذلك أو العمل على الإضرار بالخدمات أو ما يرتبط بها من أنظمة أو شبكات.

ولا يجوز للمستخدم القيام في أي أمر آخر بالموقع (وذلك حسبما يتقرر وحسب تقديرنا) بأية عملية نشر للآتي: أي دعاية لغرض الاستقطاب، أو أية إعلانات، أو استخدام لغة مبتذلة، أو مواد تشوبها البذاءة أو تحتوي على سباب أو تجاوزات من الناحية الثقافية أو الدينية أو أي محتوى سياسي نقدي أو مواد من شأنها إحداث تهديد للصالح العام أو الأمن القومي أو التسبب في إساءة السمعة، أو القذف، أو التشهير، أو أي محتوى آخر قد تشوبه الإهانة أو البذاءة أو عدم اللياقة.

Privacy and Confidentiality

السرية والخصوصية

The User(s) shall not disclose any information received under the contract of service with **RADME** to any third party. Access to any information which pertains to the business of **RADME** shall be kept confidential to the extent it might adversely impact **RADME's** business. User(s) shall be liable to indemnify **RADME** against any loss of business or reputation due to the act of the User(s).

لا يجوز للمستخدم (المستخدمين) الإفصاح للغير عن أية معلومات ترد إليه بموجب عقد الخدمة المبرم مع راد مي ، بل وينبغي أن يتم الدخول على أية معلومات ترتبط بأعمال راد مي على نحو تشمل السرية، وذلك في الحدود التي قد تؤثر سلباً على أعمال راد مي. ويتحمل المستخدم (المستخدمين) المسؤولية عن تعويض راد مي عن أية خسارة في العمل أو في السمعة، إن حدث ذلك جراء أي تصرف يقع من المستخدم (المستخدمين).

Disclaimer

الابراء من المسؤولية

THE SERVICES ARE PROVIDED "AS IS" AND "AS AVAILABLE." **RADME** DISCLAIMS ALL REPRESENTATIONS AND WARRANTIES, EXPRESS, IMPLIED, OR STATUTORY, NOT EXPRESSLY SET OUT IN THESE TERMS. IN ADDITION, **RADME** MAKES NO REPRESENTATION, WARRANTY, OR GUARANTEE REGARDING THE RELIABILITY, TIMELINESS, QUALITY, SUITABILITY, OR AVAILABILITY OF THE SERVICES OR ANY SERVICES REQUESTED THROUGH THE USE OF THE SERVICES, **RADME** IS JUST AN ONLINE PLATFORM THAT ACTS AS A LINK BETWEEN USERS AND SERVICE PROVIDERS, AND THEREFORE **RADME** BEARS NO RESPONSIBILITY RESULTING FROM MEDICAL ERROR OR HARMFUL ACT, WHETHER BY ACT OR COMMISSION BY THE SERVICE PROVIDERS. YOU AGREE THAT THE ENTIRE RISK ARISING FROM THE USE OF SERVICES REMAINS SOLELY WITH YOU, TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED UNDER APPLICABLE LAW.

يتم تقديم الخدمات "كما هي" معروضة و"حسبما هو متاح" منها. وتعفى راد مي ، بل وتبرأ من كافة الإقرارات والضمانات الصريحة منها أو الضمنية أو القانونية التي لم يرد نصها صراحة في الشروط الماثلة. كما لا يتقدم راد مي بأي إقرار أو ضمان بشأن مصداقية الخدمات، أو دقة مواعيدها، أو جودتها، أو استدامتها، أو توافرها هي، أو أية خدمات تطلب من خلال استخدام خدمات راد مي ، كما لا تضمن راد مي عدم تعرض الخدمات للتعطيل أو خلوها من الخطأ، ولا تمنح راد مي أيما ضمان بشأن جودة الخدمات المقدمة من قبل مقدمي الخدمات المسجلين على منصة راد مي، علماً بأن راد مي هي مجرد منصة إلكترونية تعمل كحلقة وصل بين المستخدمين ومقدمي الخدمات وبالتالي لا تتحمل راد مي أي مسؤولية ناتجة عن أي خطأ طبي أو تصرف سواء بالفعل أو الإمتناع من جانب مقدمي الخدمات. ولهذا يكون عليكم الموافقة على تحملكم حصراً كامل المسؤولية الناشئة عن استخدامكم الخدمات، وذلك إلى أقصى حد يسمح به القانون واجب التطبيق.

THE INFORMATION CONTAINED IN THE APPLICATION IS FOR GENERAL INFORMATION PURPOSES ONLY. THE INFORMATION PROVIDED BY **RADME** WHILE WE ENDEAVOR TO KEEP THE INFORMATION UP TO DATE AND CORRECT, WE MAKE NO REPRESENTATIONS OR WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, ABOUT THE COMPLETENESS, ACCURACY, RELIABILITY, SUITABILITY OR AVAILABILITY WITH RESPECT TO THE APPLICATION OR THE INFORMATION, SERVICES, OR RELATED GRAPHICS CONTAINED ON THE APPLICATION FOR ANY PURPOSE. ANY RELIANCE YOU PLACE ON SUCH INFORMATION IS THEREFORE STRICTLY AT YOUR OWN RISK.

ALL ACCOUNTS REGISTERED WITH **RADME** ARE CONTINUOUSLY TRACKED FOR SECURITY PURPOSES AND PERFORMANCE REASONS. IT IS EXPRESSLY MADE CLEAR TO YOU HEREBY THAT **RADME** DOES NOT OWN ANY ACCOUNT OF ANY KIND.

وتعتبر المعلومات الواردة في التطبيق أو الموقع الإلكتروني هي معلومات معروضة لأغراض عامة فقط. أما بالنسبة للمعلومات التي ترد من جانب راد مي ، فنحن نبذل بشأنها جهودنا للعمل على أن تظل المعلومات محدثة وصحيحة، إلا أننا لا نتقدم بأية إقراراتٍ أو ضمانات من أي نوع، سواء على نحو شفهي أو ضمني، وذلك من حيث اكتمال، أو دقة، أو مصداقية، أو ملاءمة، أو توافر التطبيق الإلكتروني، أو المعلومات، أو الخدمات، أو ما يرتبط بها من رسوم جرافيك واردة على التطبيق الإلكتروني بالنسبة لأي غرض. وبالتالي يكون اعتمادكم على تلك المعلومات هو أمر يقع على مسؤوليتكم الخاصة تماماً.

وتعتبر جميع الحسابات المسجلة على راد مي هي حسابات محل متابعة مستمرة، وذلك لأغراض أمنية ولأسباب تتعلق بالأداء. كما أننا وبموجب هذا المحرر إذ نوضح لكم صراحة أن راد مي لا تملك أي حساب من أي نوع.

Limitations of Liability

حدود المسؤولية

RADME shall not be liable to you for indirect, incidental, special, exemplary, punitive, or consequential damages, lost data, or damage to your bank account or your **RADME** account, even if **RADME** has been advised of the possibility of such damages. **RADME** shall not be liable for any damages, liability, or losses incurred by you arising out of your use of or reliance on the Services or your inability to access or use the Services or any transaction or relationship between you and any users, even if **RADME** has been advised of the possibility of such damages. **RADME** shall not be liable for delay or failure in performance resulting from causes beyond **RADME**'s reasonable control. These limitations do not purport to limit liability that cannot be excluded under the applicable laws.

لا تتحمل راد مي المسؤولية تجاهكم عن أية أضرار غير مباشرة، أو أضرار عارضة، أو خاصة، أو جزائية، أو عقابية أو تبعية، ومن ذلك فقد البيانات أو أي أضرار بحسابكم الشخصي في البنك أو حسابكم على التطبيق، وذلك حتى لو كانت راد مي قد أحيطت علمًا باحتمال وقوع هذه الأضرار. ولا تتحمل راد مي المسؤولية عن أية أضرار أو أية مسؤولية أو أية خسائر تتحملونها وتنشأ من واقع استخدامكم للخدمات أو اعتمادكم عليها أو جراء عدم تمكنكم من الدخول على الخدمات أو استخدامها أو من واقع أية معاملة جرت أو علاقة نشأت بينكم وبين المستخدم، وذلك، حتى لو تم إحاطة راد مي بإمكانية وقوع تلك الأضرار. كما لا تتحمل راد مي المسؤولية عن أية حالة تأخير أو إخفاق في التنفيذ، وكان ذلك يرجع لأسباب خارجة عن نطاق التحكم المعقول لراد مي. ولا يجوز اعتبار حدود المسؤولية المذكورة حدود تقييد أو تحدٍ من أية مسؤولية لا تستثنيها القوانين واجبة التطبيق.

RADME shall be entitled to disclose any User information it may possess to affiliated corporate entities within its group of companies, or if required by law, or if requested or directed to do so by any official government body. **RADME** will do so at its sole discretion or as We may determine to be suitable or in Our best interest to do so.

RADME shall be entitled to disclose any User information to any of the Service Providers to the extent which enables him to offer its services or products.

RADME shall be entitled to add to, vary or amend any or all of these Terms and Conditions at any time without notice. The User shall be bound by any additions, variations, or amendments once incorporated into these Terms and Conditions on **RADME's** Application.

ويكون من حق راد مي الإفصاح لأي ممّا في حيازته معلومات تخص المستخدم وذلك إلى الكيانات المؤسسية التابعة لراد مي والكاننة ضمن مجموعة شركاته أو أن استلزم القانون ذلك أو إن طلب أو صدر توجيه بذلك من جانب أية جهة حكومية رسمية. وسيقوم راد مي بذلك حسب تقديره أو حسبما قد يقرر ملائمة من جانبنا أو إن كان ذلك الإفصاح أمراً ينصب في مصلحتنا.

كما يكون من حق راد مي الإفصاح عن المعلومات التي تخص المستخدم لمقدمي الخدمة وذلك بالقدر الذي يمكن مقدمي الخدمة من تقديم خدماته أو منتجاته.

ويكون من حق راد مي إجراء أية إضافة إلى الشروط والاحكام الماثلة أو التغيير أو التعديل فيها في أي حين ودونما إخطار بذلك. ويكون على المستخدم الالتزام بأية إضافات أو تغييرات أو تعديلاتٍ حين إدراجها في متن الشروط والاحكام الماثلة على التطبيق الإلكتروني لراد مي.

Indemnification

You agree to indemnify and hold **RADME**, its affiliates, sponsors, partners, directors, officers, and employees, harmless from and against, and to reimburse **RADME** with respect to, any and all losses, damages, liabilities, claims, judgments, settlements, fines, costs and expenses (including reasonable related expenses, legal fees, costs of investigation) arising out of or relating to your breach of this Terms & Conditions, along with our Privacy Policy or use by you or any service provider of the same Services

Refund policy

If the User requests a refund of the amounts paid in cash to the Service Providers, the possibility and method of refund shall depend on the Service Providers' refund policy.

If the User requests a refund of the amounts paid through one of the electronic payment methods available on the Platform, the amount shall be refunded within 28 working days after deducting

التعويض

يكون عليكم الموافقة على تعويض راد مي بل وتجنّبها الضرر هي وكياناتها التابعة وجهات الرعاية لديها وشركائها ومدراءها ومسؤوليها وعاملوها من أية ضرر بل ومن جميع الخسائر والتعويضات والمسؤوليات والدعاوى والاحكام القضائية والتسويات والغرامات والتكاليف والمصروفات (ومنها ما هو معقول من مصروفات قانونية واتعاب محاماة وتكاليف تحقيق) بل وصرف قيمتها إلى راد مي ، وذلك إذا كانت هذه المصروفات تنشأ أو ترتبط بأي إخلال يقع من جانبكم بالشروط والاحكام الماثلة أو بسياسة الخصوصية السارية لدينا أو باستخدامكم أو أي مقدم خدمات للخدمات الماثلة.

سياسة استرداد المدفوعات

في حالة طلب المستخدم استرداد الرسوم المدفوعة نقداً لمقدمي الخدمات، فإن إمكانية وطريقة الاسترداد ستعتمد على سياسة الاسترداد الخاصة بمقدمي الخدمة.

في حالة طلب المستخدم استرداد المبالغ المدفوعة من خلال احدى وسائل الدفع الإلكتروني المتاحة على المنصة، يتم استرداد المبلغ خلال 28 يوم عمل بعد خصم المصروفات الإدارية إن وجدت.

the administrative expenses if any.

RADME shall not be liable for any delay, interruption, or failure in the provisioning of Services if caused by acts of God, including but not limited to declared or undeclared war, fire, flood, storm, slide, earthquake, power failure, the inability to obtain equipment, supplies or other facilities that are not caused by a failure to pay, labor disputes, or other similar events beyond our control that may prevent or delay service provisioning.

Applicable Laws

The rights and obligations of the parties pursuant to these Terms & Conditions are governed by and shall be construed in accordance with the laws of the Arab Republic of Egypt.

You hereby irrevocably submit to the exclusive jurisdiction of the Courts of the Arab Republic of Egypt for any dispute arising under or relating to these Terms & Conditions and waive your right to institute legal proceedings in any other jurisdiction. We shall be entitled to institute legal proceedings in connection with any matter arising under these Terms & Conditions in any jurisdiction where you reside, do business, or have assets.

Where there is any dispute or inconsistency arising from the text of these Terms and Conditions, the Arabic version shall prevail

Unenforceable Provisions

If any part of these Terms and Conditions is found to be invalid or unenforceable under applicable law, such part will be ineffective to the extent of such invalid or unenforceable part only, without affecting the remaining parts of the Terms and Conditions in any way.

Entire Agreement

لا تتحمل راد مي المسؤولية عن أية حالة تأخير أو تعطل أو إخفاق في تقديم الخدمات إذا كان السبب في ذلك يرجع لأية أحداث قاهرة، ومنها على وجه العموم لا الحصر حالة الحرب (سواء كانت معلنة أو غير معلنة) والحريق والفيضان والعاصفة والانزلاق والزلازل وانقطاع الكهرباء وعدم القدرة على الحصول على المعدات أو التوريدات أو غير ذلك من مرافق أو تسهيلات، وكان ذلك لا يرجع لأي إخفاق في السداد، والنزاعات العمالية أو ما شابه ذلك من أحداث خارجة عن نطاق التحكم من جانبنا وكان من شأنها منع تقديم الخدمات أو تأخيرها.

القوانين واجبة التطبيق

تخضع الحقوق والالتزامات الخاصة بالأطراف وفق الشروط والاحكام الماثلة، بل وتفسر وتؤول بما يتوافق وقوانين جمهورية مصر العربية.

كما أنكم وبموجب هذا المُحرر إذ تخضعون ودون قيد أو شرط لمناطق الاختصاص الحضري لمحاكم جمهورية مصر العربية، وذلك بالنسبة لأية منازعات تنشأ من واقع الشروط والاحكام الماثلة أو فيما يتعلق بها، كما يتعين عليكم التنازل عن أي حق لكم في اتخاذ أية إجراءات قانونية في أية منطقة أو مناطق اختصاص آخر، في حين يكون من حقنا اتخاذ إجراءات قانونية فيما يتعلق بأي موضوع ينشأ بصدد الشروط والاحكام الماثلة في أية منطقة تقيمون فيها أو تجرون بها أعمالكم أو يكون لكم بها أية أصول.

في حالة وقوع أي نزاع أو ثمة تعارض ينشأ من واقع نص الشروط والاحكام الماثلة، فيسري حينئذ النص العربي.

الأحكام المقرر عدم سريانها

إذا تقرر عدم صلاحية أي جزء من الشروط والأحكام الماثلة أو عدم سريانها أو نفاذها وفق القانون واجب التطبيق، فيعتبر حينئذ ذلك الجزء بمثابة غير ساري أو نافذ في حدود ما هو مقرر عدم صلاحيته أو سريانه أو نفاذه وحسب، ودون أن يؤثر ذلك وبأي حال من الأحوال على باقي أجزاء الشروط والأحكام.

مُجمل الاتفاق

This Agreement along with **RADME**'s Privacy Policy, as may be updated from time to time and posted at <http://www.radme.net> , constitutes the complete agreement and understanding between us with respect to the Service and supersedes any other form of Agreement.

يمثل الاتفاق المائل وكذا سياسة الخصوصية السارية لدى راد مي ، بل وما يطرأ عليهم من تحديث من حين لآخر وما يتم نشره بشأنهم على <http://www.radme.net> كل ما تم الاتفاق والتوافق والتفاهم بشأنه فيما بيننا، وذلك فيما يتعلق بالخدمات، كما ينسخ أي مما سلفه من اتفاقات أخرى من أي نوع.